

Indice National des Prix à la Consommation

سبتمبر - 2018 - 2018
أساس 100 في 2014

المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك

AVERTISSEMENT

L'Office national de la statistique (ONS) publie depuis janvier 2016, la note mensuelle de l'Indice national des prix à la consommation (INPC). Cet indice (base 100 = 2014), mesure l'évolution des prix au niveau national. Les indices sont de type Laspeyres et les pondérations sont issues des dépenses de consommation des ménages tirées de l'Enquête permanente sur les conditions de vie (EPCV) de 2014. Le champ couvert par l'indice national des prix à la consommation est l'ensemble du pays découpé en 5 zones, à savoir l'Est, le Sud, le Nord, Dakhlett, Nouadhibou et Nouakchott. Ces cinq zones sont représentées respectivement par Aioun, Rosso, Atar, Nouadhibou et Nouakchott. La collecte des prix se fait dans ces régions. L'INPC est publié selon la classification des fonctions de consommation des ménages à 12 fonctions (COICOP). La méthodologie est conforme à celle appliquée pour le calcul du nouvel Indice harmonisé des prix à la consommation (IHPC base 100= 2014) dont la couverture est limitée à l'agglomération de Nouakchott. Le panier de la ménagère comprend 624 variétés suivies dans 2 814 points de vente. Près de 19 825 relevés de prix sont effectués chaque mois par les enquêteurs de l'ONS.

تنويه

يصدر المكتب الوطني للإحصاء منذ يناير 2016، النشرة الشهرية المتعلقة بالمؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك. هذا المؤشر (ذي الأساس 100 سنة 2014)، يقيس تطور الأسعار على المستوى الوطني. المؤشرات من نوع لاسبيرس و الترتيبات تم حسابها باستخدام المصروفات الاستهلاكية للأسر المسجلة في المسح الدائم حول الظروف المعيشية لسنة 2014. مجال تغطية المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك هو عموم البلاد مقسمة إلى 5 مناطق وهي: الشرق، الجنوب، الشمال، داخلت نواذيبو و نواكشوط. هذه المناطق الخمسة ممثلة على التوالي ب: لعيون، روصو، أطار، نواذيبو و نواكشوط. جمع الأسعار يتم داخل هذه المناطق. المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك يتم نشره حسب تصنيف وظائف استهلاك الأسر ذا الإثنى عشر (12) وظيفة (COICOP). المنهجية المتبعة مطابقة لتلك المطبقة في حساب المؤشر الموحد لأسعار الاستهلاك (أساس 100 سنة 2014) والذي لا تتعدى تغطيته منطقة نواكشوط. تشمل سلة الأسرة 624 عنصر، تتم متابعتها من خلال 2 814 نقطة بيع. يقوم وكلاء المكتب الوطني للإحصاء بحوالي 19 825 كشف عن الأسعار كل شهر.

Tableau 1 : Indice National des Prix à la Consommation (Base 100 en 2014)

الجدول 1 : المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك (أساس 100 في 2014)

N°	Fonctions dont sous-groupes (❖)	الترجيحات Pondér- Ations	مؤشر الأشهر:				النسبة المئوية للتغيرات على مدى:			الوظائف بمافيها المجموعات الفرعية (❖)	الرقم
			Indice des mois de :				variations (en %) sur :				
			سبتمبر 17- sept-17	يونيو 18- juin-18	أغسطس 18- août-18	سبتمبر 18- sept-18	شهر 1 mois	3 أشهر 3 mois	سنة 1 an		
01	Produits alimentaires et boissons non alcoolisées ❖ Pain et céréales ❖ Viande ❖ Poissons et fruits de mer ❖ Lait, fromage et œufs ❖ Huiles et graisses ❖ Fruits ❖ Légumes ❖ Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie ❖ Café, thé et cacao	5 100 1 638 1 020 261 337 326 103 560 433 229	109,2 104,4 106,5 151,3 98,7 97,2 107,3 114,6 118,2 101,1	111,4 114,5 106,6 134,2 101,1 99,6 113,1 111,1 116,6 102,9	112,8 115,3 108,5 136,0 99,8 99,3 108,6 118,7 114,2 103,3	114,0 115,9 107,9 151,3 99,1 99,1 111,9 122,6 111,6 103,5	+1,1 +0,6 -0,6 +11,3 -0,7 -0,1 +3,0 +3,3 -2,3 +0,1	+2,3 +1,2 +1,2 +12,8 -2,0 -0,5 -1,0 +10,4 -4,3 +0,5	+4,4 +11,1 +1,3 +0,0 +0,4 +2,0 +4,3 +7,0 -5,6 +2,3	المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية ❖ الخبز والحبوب ❖ اللحم ❖ الأسماك و غلال البحر ❖ اللبن، الجبن والبيض ❖ الزيوت و المواد الدهنية ❖ الفواكه ❖ الخضروات ❖ السكر، المربي، العسل، الشوكولاته والحلوى ❖ القهوة، الشاي والكاكاو	01
02	Tabac et stupéfiants	21	148,7	206,2	200,6	205,6	+2,5	-0,3	+38,3	التبغ والمنشطات	02
03	Articles d'habillement et chaussures	668	103,7	104,3	104,8	105,2	+0,4	+0,9	+1,5	الملابس والأحذية	03
04	Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	1 032	102,3	102,3	102,5	103,1	+0,6	+0,7	+0,8	السكن، الماء، الغاز، الكهرباء و محروقات أخرى	04
05	Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	333	104,9	105,8	106,0	106,0	-0,0	+0,2	+1,1	الأثاث، مقتنيات الأسرة والصيانة الجارية للمنزل	05
06	Santé	534	118,8	120,0	120,3	120,2	-0,0	+0,2	+1,2	الصحة	06
07	Transports	755	107,6	107,9	108,2	106,9	-1,2	-0,9	-0,7	النقل	07
08	Communication	707	74,2	77,6	77,4	75,2	-2,8	-3,1	+1,5	الاتصالات	08
09	Loisirs et culture	105	103,8	104,3	105,8	106,6	+0,8	+2,2	+2,7	الترفيه و الثقافة	90
10	Enseignement	390	112,2	118,6	118,6	118,7	+0,1	+0,1	+5,8	التعليم	10
11	Restaurants et Hôtels	31	103,3	105,7	107,3	106,3	-1,0	+0,6	+2,8	المطاعم والفنادق	11
12	Biens et services divers	323	105,0	105,8	105,9	105,9	+0,0	+0,2	+0,9	السلع والخدمات المتنوعة	12
Indice général		10 000	105,9	107,8	108,6	109,1	+0,4	+1,2	+3,0	المؤشر العام	

Mois	يناير 18- janv -18	فبراير 18- févr -18	مارس 18- mars -18	أبريل 18- avril -18	مايو 18- mai -18	يونيو 18- juin -18	يوليو 18- juil -18	أغسطس 18- août -18	سبتمبر 18- sept -18	الأشهر
Indices	106,5	106,5	107,1	107,2	107,4	107,8	108,1	108,6	109,1	المؤشرات
Variation mensuelle (%)	0,5%	0,1%	0,5%	0,1%	0,2%	0,4%	0,3%	0,4%	0,4%	التغير الشهري (%)
Glissement annuel (1 an) (%)	2,5%	2,7%	3,3%	3,3%	3,3%	3,6%	3,4%	2,9%	3,0%	الانزلاق السنوي (%)
Variation sur 12 mois (%)	2,2%	2,2%	2,2%	2,2%	2,3%	2,3%	2,4%	2,5%	2,6%	التغير خلال 12 شهرا (%)

سجل المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك خلال شهر سبتمبر 2018 ارتفاعا بلغ 0,4% مقارنة بمستواه في الشهر الماضي. وقد نتج هذا الارتفاع عن التغيرات التي شهدتها بعض وظائف الاستهلاك بين شهري أغسطس و سبتمبر 2018. وبأخذ أوزانها على التوالي في الاعتبار فإن الأمر يتعلق أساسا ب « المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية » بنسبة (+1,1%)، « السكن، الماء، الغاز، الكهرباء و محروقات أخرى » بنسبة (+0,6%) و « الملابس والأحذية » بنسبة (+0,4%).

إن الزيادة في أسعار « المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية » تعود إلى الارتفاع المسجل على مستوى أسعار المجموعات الفرعية « الأسماك و غلال البحر » بنسبة (+11,3%)، « الخضروات » بنسبة (+3,3%)، « الفواكه » بنسبة (+3,0%)، « الخبز والحبوب » بنسبة (+0,6%) و « القهوة، الشاي والكاكاو » بنسبة (+0,1%). كما عرفت بالمقابل مجموعات فرعية أخرى تراجعها في الأسعار مساهمة بذلك في الحد من زيادة سعر هذه الوظيفة الاستهلاكية. يتعلق الأمر ب « السكر، المربي، العسل، الشوكالاته والحلوى » بنسبة (-2,3%)، « اللبن، الجبن والبيض » بنسبة (-0,7%)، « اللحم » بنسبة (-0,6%) و « الزيوت و المواد الدهنية » بنسبة (-0,1%).

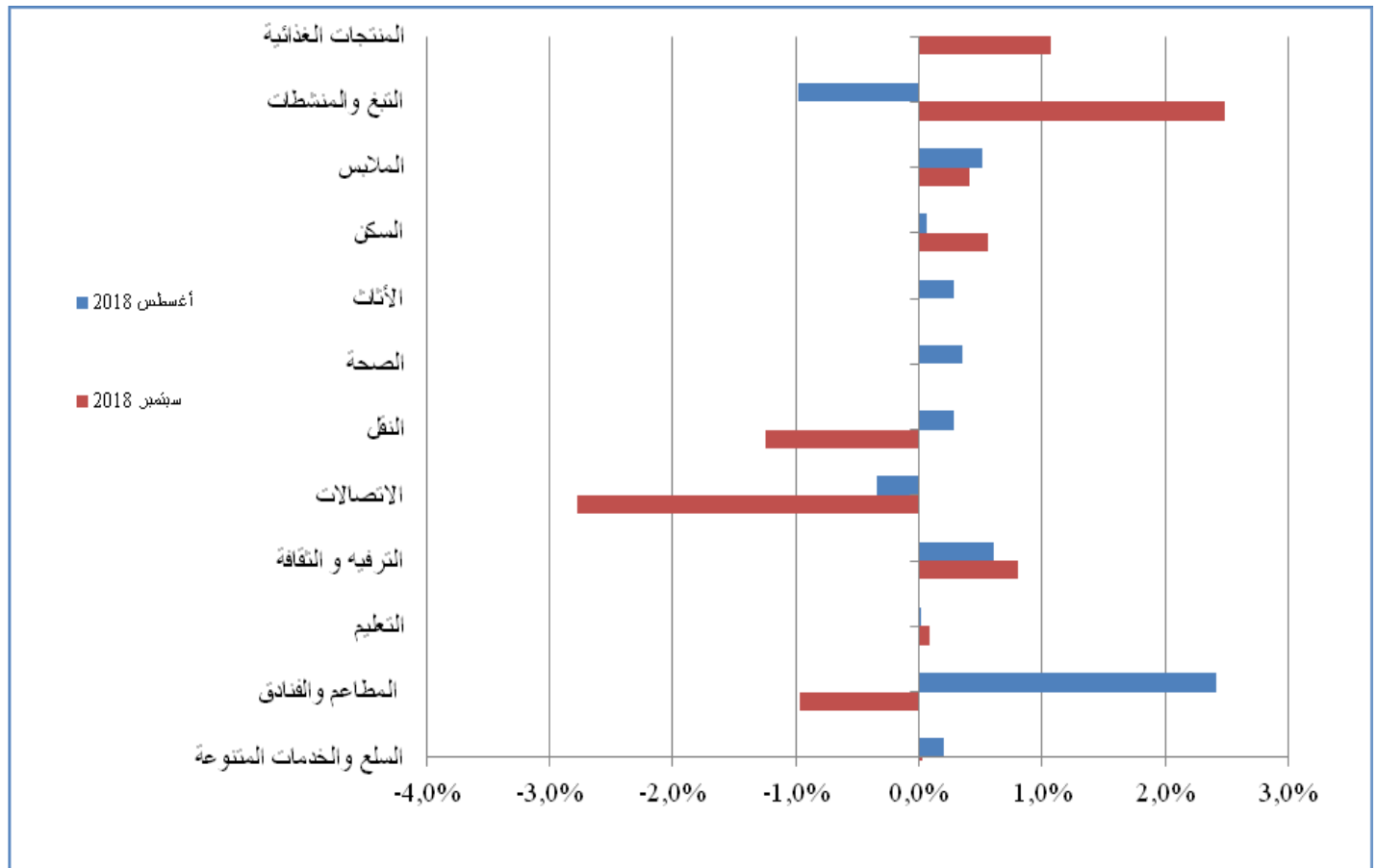
أما الارتفاع في أسعار « السكن، الماء، الغاز، الكهرباء و محروقات أخرى »، فيعود أساسا إلى الصعود المسجل في أسعار المجموعتين الفرعيتين « الإيجارات المدفوعة فعلا من قبل المستأجرين » بنسبة (+0,9%) و « مواد أعمال صيانة و تصليح المنازل » بنسبة (+0,7%).

و أما الزيادة في أسعار « الملابس والأحذية »، فتعزى إلى التطور الحاصل في أسعار المجموعتين الفرعيتين « الملابس » بنسبة (+0,3%) و « الأحذية المختلفة » بنسبة (+0,6%).

في الأخير، تجدر الإشارة إلى أن المؤشر الموحد لأسعار الاستهلاك لمدينة انواكشوط سجل ارتفاعا بنسبة 0,1% مقارنة بمستواه في الشهر الماضي. وتقع هذه الزيادة بشكل رئيسي في أسعار وظيفتي « المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية » بنسبة (+0,9%) و « السكن، الماء، الغاز، الكهرباء و محروقات أخرى » بنسبة (+1,0%). و حسب الانزلاق السنوي عرف هذا المؤشر زيادة بنسبة 2,8% و ارتفاعا بنسبة 1,2% خلال الأشهر الثلاثة الأخيرة.

Graphique 1 : Evolution des indices des fonctions en septembre 2018

الرسم البياني 1 : تطور مؤشرات الوظائف في سبتمبر 2018



Source : ONS

المصدر : م و ا

L'Indice National des Prix à la Consommation (INPC) du mois de septembre a enregistré une hausse de 0,4% par rapport au mois précédent. Cette hausse résulterait des variations enregistrées par certaines fonctions entre les mois d'août et septembre 2018. Compte tenu de leurs poids respectifs, il s'agirait principalement des « produits alimentaires, boissons non alcoolisées » (+1,1%), « logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles » (+0,6%) et « articles d'habillement et chaussures » (+0,4%).

L'accroissement des prix des « produits alimentaires, boissons non alcoolisées » serait dû à la hausse enregistrée au niveau des sous-groupes « poissons et fruits de mer » (+11,3%), « légumes » (+3,3%), « fruits » (+3,0%), « pain et céréales » (+0,6%) et « café, thé et cacao » (+0,1%). Cependant, d'autres sous-groupes ont connu des baisses contribuant ainsi à ralentir la hausse de cette fonction. Il s'agit du « sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie » (-2,3%), « lait, fromage et œufs » (-0,7%), « viande » (-0,6%) et « huiles et graisses » (-0,1%).

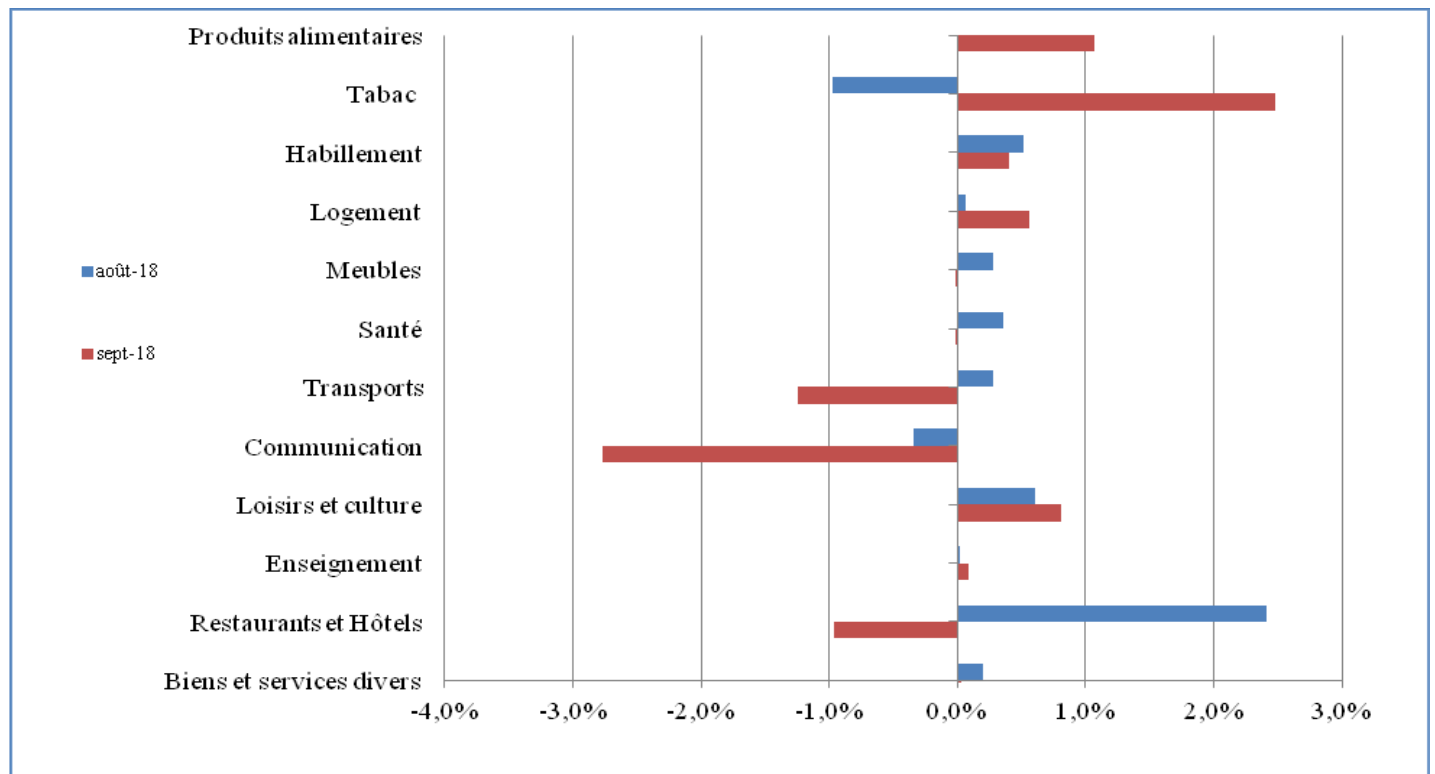
Concernant la fonction « logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles », la hausse tire ses origines essentiellement de la hausse des prix enregistrée au niveau du sous-groupe « loyers effectivement payés par les locataires » (+0,9%) et « fournitures pour travaux d'entretien et de réparation des logements » (+0,7%).

Pour la fonction « articles d'habillement et chaussures », la progression provient essentiellement du renchérissement des prix affichés au niveau des sous-groupes « vêtements » (+0,3%) et « chaussures diverses » (+0,6%).

Notons enfin que, l'Indice Harmonisé des Prix à la Consommation de Nouakchott a connu une hausse de 0,1% par rapport au mois précédent, due principalement aux fonctions « produits alimentaires, boissons non alcoolisées » (+0,9%) et « logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles » (+1,0%). En glissement annuel, cet indice a enregistré une augmentation de 2,8% et une hausse de 1,2% au cours des trois derniers mois.

Graphique 1 : Evolution des indices des fonctions en septembre 2018

الدرسم البياني 1 : تطور مؤشرات الوظائف في سبتمبر 2018



Source : ONS

المصدر : م و ا

Tableau 2 : L'indice harmonisé des prix à la consommation de Nouakchott en septembre 2018

الجدول 2 : المؤشر الموحد لأسعار الاستهلاك لمدينة نواكشوط في سبتمبر 2018

NOMENCLATURE COICOP (base 100 en 2014)

التصنيف COICOP (أساس 100 في 2014)

N°	Fonctions	الترجيحات Pondérations	مؤشر الأشهر: Indice des mois de :				النسبة المئوية للتغيرات على مدى: variations (en %) sur :			الوظائف	الرقم
			سبتمبر 17- sept-17	يونيو 18- juin-18	أغسطس 18- août-18	سبتمبر 18- sept-18	شهر واحد 1 mois	3 أشهر 3 mois	سنة 1 an		
01	Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	4 329	108,8	110,8	112,9	114,0	+0,9	+2,9	+4,7	المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية	01
02	Tabac et stupéfiants	18	153,6	218,6	219,3	214,9	-2,0	-1,7	+39,9	التبغ والمنشطات	02
03	Articles d'habillement et chaussures	573	102,9	103,8	105,3	105,4	+0,1	+1,6	+2,4	الملابس والأحذية	03
04	Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	1 333	103,5	103,7	103,9	105,0	+1,0	+1,3	+1,5	السكن، الماء، الغاز، الكهرباء و محروقات أخرى	04
05	Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	300	107,8	109,3	109,4	109,5	+0,1	+0,2	+1,6	الأثاث، مقتنيات الأسرة والصيانة الجارية للمنزل	05
06	Santé	540	108,6	108,8	109,0	108,4	-0,5	-0,4	-0,2	الصحة	06
07	Transports	1 076	104,8	105,1	105,5	103,1	-2,2	-1,9	-1,6	النقل	07
08	Communication	833	75,3	78,9	78,7	76,4	-2,9	-3,1	+1,5	الاتصالات	08
09	Loisirs et culture	178	104,0	104,4	106,7	107,9	+1,1	+3,3	+3,7	الترفيه والثقافة	09
10	Enseignement	433	117,0	120,1	119,8	120,0	+0,2	-0,1	+2,6	التعليم	10
11	Restaurants et Hôtels	131	102,5	104,7	106,3	105,0	-1,2	+0,3	+2,5	المطاعم والفنادق	11
12	Biens et services divers	256	102,8	104,1	104,2	104,5	+0,3	+0,4	+1,6	السلع والخدمات المتنوعة	12
Indice général		10 000	104,6	106,2	107,4	107,5	+0,1	+1,2	+2,8	المؤشر العام	

Source : ONS

المصدر : م و !

Tableau 3 : Prix moyens en MRU de détail de quelques produits essentiels au niveau des centres de l'INPC en septembre 2018

الجدول 3 : الأسعار المتوسطة بالأوقية الجديدة للتجزئة لبعض المنتجات الأساسية على مستوى مراكز المؤشر الوطني في سبتمبر 2018

PRODUITS	لعيون Aiou	روصو Rosso	أطار Atar	انواذيبو Nouadhibou	انواكشوط Nouakchott	المنتجات
Riz importé (yebregh) (kg)	35	30	35	38	35	الأرز المستورد يبرق (كغ)
Couscous local de blé (kg)	39	40	50	41	50	كسكس القمح المحلي (كغ)
Farine de blé (kg)	17	18	19	16	19	طحين القمح (كغ)
Viande de bœuf fraîche avec os (kg)	140	150	ND	183	151	لحم البقر مع العظام (كغ)
Viande de chameau, fraîche avec os (kg)	140	160	150	181	154	لحم الإبل (كغ)
Dorade frais (Kibarou) (kg)	140	106	118	88	111	سمك طازج كيارو (كغ)
Poisson frais courbine (Sigh) (kg)	248	105	199	140	243	سمك طازج كوربين (سغ) (كغ)
Banane douce (kg)	65	66	67	75	75	الموز (كغ)
Pomme (kg)	80	88	98	74	75	التفاح (كغ)
Datte importée (kg)	160	170	180	160	165	التمر المستورد (كغ)
Oignon frais (kg)	30	25	29	27	28	البصل (كغ)
Chargement d'une bouteille de 12,5 Kg de gaz	348	303	327	338	306	الغاز (قنبنة 12 كغ)
Chargement d'une bouteille de 3 Kg de gaz	88	80	85	88	80	الغاز (قنبنة 3 كغ)
Gas-oil (litre)	39,6	38,7	39,0	37,9	38,5	المازوت (لتر)

Source : ONS

المصدر : م و !

non disponible	nd	غير متاح
----------------	----	----------

Office national de la statistique,
E-Nord / Tervagh-Zeina
B.P. 240 Nouakchott-Mauritanie.
Tel : (222) 45 25 30 70 et Fax (222) 45 25 51 70

المكتب الوطني للإحصاء،
E-Nour / تفرغ - زينه
صندوق بريد 240 انواكشوط - موريتانيا.
هاتف: 70 30 25 45 (222) والفاكس: 70 51 25 45 (222)

Site Web: www.ons.mr
Contacts : oumarba70@hotmail.com / houssmdl@gmail.com

الموقع على الانترنت : www.ons.mr
للاتصال : houssmdl@gmail.com و oumarba70@hotmail.com